NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 3076/95,

annettu 22 päivänä joulukuuta 1995,

tiettyjen pyyntikiintiöiden jakamisesta jäsenvaltioiden kesken Norjan yksinomaisella talousvyöhykkeellä ja Jan Mayenin ympärillä olevalla kalastusvyöhykkeellä kalastavien alusten osalta vuodeksi 1996

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön kalastus- ja vesiviljelyjärjestelmän perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3760/92 [1] ja erityisesti sen 8 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

yhteisö ja Norja ovat neuvotelleet keskinäisistä kalastusoikeuksistaan vuoden 1996 osalta ja erityisesti tiettyjen kiintiöiden myöntämisestä yhteisön aluksille Norjan kalastusvyöhykkeellä,

vuoden 1994 liittymisasiakirjan 96 ja 124 artiklan mukaisesti yhteisö hoitaa Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan kolmansien maiden kanssa tekemiä kalastussopimuksia,

Ruotsin kuningaskunnan ja Norjan kuningaskunnan välisessä 9 päivänä joulukuuta 1976 tehdyssä kalastussopimuksessa määrätyn menettelyn mukaisesti yhteisö on Ruotsin puolesta neuvotellut Norjan kanssa keskinäisistä kalastusoikeuksista vuoden 1996 osalta,

nämä neuvottelut eivät ole vielä päättyneet, ja niitä jatketaan alkuvuodesta 1996,

käytettävissä olevien pyyntimahdollisuuksien tehokkaan hallinnon varmistamiseksi ne olisi jaettava kiintiöinä jäsenvaltioiden kesken asetuksen (ETY) N:o 3760/93 8 artiklan mukaisesti,

tässä asetuksessa tarkoitettua kalastustoimintaa valvotaan yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2847/93 [1] säädetyin valvontatoimenpitein,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tammikuun 1 päivästä joulukuun 31 päivään 1996 jäsenvalioiden lipun alla purjehtivat alukset saavat pyytää

— Norjan yksinomaisen talousvyöhykkeen vesialueilla linjan 62° 00′ pohjoista leveyttä pohjoispuolella tai Jan Mayenin ympärillä olevalla kalastusvyöhykkeellä liitteessä I vahvistettujen kiintiöiden rajoissa,

— Norjan yksinomaisen talousvyöhykkeen vesialueilla linjan 62° 00′ pohjoista leveyttä eteläpuolella liitteessä II vahvistettujen kiintiöiden rajoissa.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1995.

Neuvoston puolesta

L. ATIENZA SERNA

Puheenjohtaja

---

[1] EYVL N:o L 389, 31.12.1992, s. 1

[2] EYVL N:o L 261, 20.10.1993, s. 1

LIITE I

Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen Norjan vesialueita koskevien yhteisön pyyntikiintiöiden jako vuodeksi 1996

Norjan vesialueet linjan 62°00' pohjoista leveyttä pohjoispuolella

(elopaino tonneina)

Laji	ICES-alue	Yhteisön pyyntikiintiöt	Jäsenvaltioille myönnetyt kiintiöt	
Turska	I, II	30 050	Ranska	3 215
			Saksa	3 500
			Yhdistynyt kuningaskunta	13 585
			Espanja	4 390
			Portugali	4 390
			Irlanti	485
			Kreikka	485
Kolja	I, II	3 500	Ranska	450
			Saksa	750
			Yhdistynyt kuningaskunta	2 300
Seiti	I, II	7 000	Ranska	900
			Saksa	5 600
			Yhdistynyt kuningaskunta	500
Punasimppu	I, II	3 500	Ranska	220
			Saksa	1 880
			Yhdistynyt kuningaskunta	400
			Espanja	190
			Portugali	810
Grönlanninpallas	I, II	100	Saksa	50
			Yhdistynyt kuningaskunta	50
Mustakitaturska	II	1 000	Ranska	500
			Saksa	500 (2)
Muut lajit (sivusaaliit)	I, II	450	Ranska	60
			Saksa	150
			Yhdistynyt kuningaskunta	240
Makrilli	II a	10 100 (1)	Tanska	10 100

(1) Josta 10 100 tonnia voidaan pyytää ICES-alueelta IV a, ja Norja voi pyytää enintään 60 000 tonnia samalta alueelta TACista, joka on vahvistettu linjan 62°00' pohjoista leveyttä pohjoispuolella olevalle alueelle.

(2) Ad hoc -ratkaisu vuodelle 1996

LIITE II

Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen Norjan vesialueita koskevien yhteisön pyyntikiintiöiden jako vuodeksi 1996

Norjan vesialueet linjan 62°00' pohjoista leveyttä eteläpuolella

(elopaino tonneina)

Laji	ICES-alue	Yhteisön pyyntikiintiöt	Jäsenvaltioille myönnetyt kiintiöt	
Harmaaturska (1)	IV	50 000	Tanska	47 500 (2)
			Yhdistynyt kuningaskunta	2 500 (3)
Tuulenkala	IV	150 000	Tanska	142 500 (2)
			Yhdistynyt kuningaskunta	7 500 (3)
Katkaravut	IV	1 080	Tanska	1 080
			Ruotsi	p.m. (4)
Muut lajit	IV	11 000	Tanska	5 500
			Yhdistynyt kuningaskunta	4 125
			Saksa	620
			Belgia	60
			Ranska	255
			Alankomaat	440
			Ruotsi	p.m. (5)
Turska, kolja, seiti, lyyraturska, valkoturska	IV	p.m.	Ruotsi	p.m. (6)
Silli/silakka	IV	p.m.	Ruotsi	p.m. (4)
Makrilli	IV	p.m.	Ruotsi	p.m. (4)
Teolliset lajit	IV	p.m.	Ruotsi	p.m. (4) (7)

(1) Mukaan lukien mustakitaturskat ja sekäisin olevat piikkimakrillit
(2) Harmaaturskan ja tuulenkalan osalta myönnetyn kokonaiskiintiön rajoissa harmaaturskaa ja tuulenkalaa voidaan pyynnöstä korvata toisillaan enintään 38 000 tonnia.
(3) Harmaaturskan ja tuulenkalan osalta myönnetyn kokonaiskiintiön rajoissa harmaaturskaa ja tuulenkalaa voidaan pyynnöstä korvata toisillaan enintään 2 000 tonnia.
(4) Turskan, koljan, seidin, lyyraturskan ja valkoturskan sivusaaliit on merkittävä pyydetyiksi näiden lajien kiintiöistä.
(5) Norjan Ruotsille myöntämä "muiden lajien" kiintiö tavanomaisella tasolla
(6) Joista enintään (p.m.) tonnia turskaa ja (p.m.) tonnia seitiä
(7) Joista enintään (p.m.) tonnia piikkimakrillia